

A P R I L 2 0 1 4

G O E T H E   N A C H   E C K E R M A N N

einer hegt und trägt den andern weil er  
von ihm wieder gehegt und getragen wird

S C H L Ä F T E I N L I E D  
in allen dingen die da  
träumen fort und fort und die  
welt hebt an zu singen  
triffst du nur das zauberwort

mittelpunkt  
ist überall  
peripherien  
ziehn ziehn  
ziehen sich  
I M M E N S  
zum gedicht  
zusammen zu  
sammen zusa  
mnen zusamm  
en zusammen

H I N T E R M  
D E N K M A L  
wird gebrunzt

hinterm  
denkmal  
W I R D G E B R U N Z T

I C H E S S E  
mit kugel gabel  
messer und kreis

wir  
essen  
M I T K U G E L G A B E L  
M E S S E R U N D K R E I S

das unaufhörliche  
und unüberhörbare

S T U R Z G E B U R T S G E F U R Z D E R  
F R A U W E L T D E R L I T E R A T U R

D A S U N A U F H Ö R L I C H E  
U N D U N Ü B E R H Ö R B A R E  
sturzgeburtsgefurz der frau welt der literatur

das neue jahr ist ein geschenk  
A M Z E I T A U S S C H A N K  
dem großen holden sol sei dank

D A S N E U E J A H R I S T E I N G E S C H E N K  
am zeit  
ausschank  
D E M G R O S S E N H O L D E N S O L S E I D A N K

M A R A T H E N  
heißt ottos und  
annas hollywood  
S C H A U K E L

marathen  
H E I S S T O T T O S U N D A N N A S H O L L Y W O O D  
schaukel

liebend  
G E R N  
A V E C  
plaisir

L I E B E N D  
gern  
avec  
P L A I S I R

M A N  
B E  
G L Ü C K T  
sich in der  
fanta  
sie

man beglückt  
S I C H I N D E R F A N T A S I E

die macht der entmachtung der macht  
i  
s  
t  
W I E D E R N U R M A C H T

D I E M A C H T  
D E R E N T M A C H T U N G D E R M A C H T I S T  
wieder nur macht

G E S C H R I E B E N  
steht daß der himmel  
zur verfügung steht

g  
e  
schrieben  
S T E H T D A S S D E R H I M M E L Z U R V E R F Ü G U N G  
S T E H T

O J A  
o ja o  
ja o j  
a o ja  
O J A

O N E I N  
o nein o n  
ein o nein  
O N E I N

N I C H T S

A

L

S

N A C H T

ist nie

nichts

als nacht

I S T N I E

die mitte des uni  
V  
E  
R  
sums ist der märz

D I E M I T T E D E S U N I  
v  
e  
r  
S U M S I S T D E R M Ä R Z

der tag setzt den hut

A

U

F

aus tau und aus licht

D E R T A G S E T Z T D E N H U T

a

u

f

A U S T A U U N D A U S L I C H T

der  
moderne  
sisy  
phos  
O R G A  
N I S I E R T D E N S A H A  
R A  
S A N D K O R N V E R S A N D

D E R M O D E R N E S I S Y P H O S  
organisiert den saharasandkornversand

A U S  
D E M  
H Ä U F  
C H E N  
S I C H W Ä R M E N  
D E R H Ä N  
D E R A G T  
ein dämlicher daumen

aus dem häufchen sich wärmender hände ragt  
E I N D Ä M L I C H E R D A U M E N

tempora mutantur

N

O

S

E

T

mutamur in illis

T E M P O R A   M U T A N T U R

nos

et

M U T A M U R   I N   I L L I S

D E R F L U G  
der eintagsfliege  
in den vollmondabend

d e r  
f  
l  
u  
g  
D E R E I N T A G S F L I E G E  
I N  
D E N V O L L M O N D A B E N D

D E R   G R Ü N E   S O M M E R   I S T  
S O L E I S E   G E W O R D E N  
und es läutet der schritt des fremd  
lings durch die silberne nacht

der grüne sommer ist so leise geworden  
U N D   E S   L Ä U T E T  
D E R   S C H R I T T   D E S   F R E M D  
L I N G S  
D U R C H   D I E   S I L  
B E R N E  
N A C H T

D E R   M O N D  
I S T   A N   D E R  
son  
nen  
bar  
M I T   L I C H T  
B E S C H W I P S T

herr mond ist an der  
S O N  
N E N  
B A R  
mit licht beschwipst

aus vollem halse und  
M I T H U N D E R T  
S  
A  
C H E N L A C H E N

A U S V O L L E M H A L  
S  
E  
U  
N  
D  
mit hundert sachen lachen

schau durchs fenster  
I N  
D I E F E R N E N  
W O  
D I E W E I S S T  
D U  
W I E  
V I E L  
S T E R N  
L E I N S T E H E N

S C H A U D U R C H S F E N S T E R  
in die fernen wo die weißt du wieviel sternlein stehen

sie trieben es auf teufel komm

R

A

U

S

kam ein wunderschönes engelein

S I E T R I E B E N E S A U F T E U F E L K O M M

r

a

u

s

K A M E I N W U N D E R V O L L E S E N G E L E I N

D I E  
V E R  
M I N  
T E  
M I  
M O S E  
geht in die luft

die verminten mimose  
G  
E  
H  
T  
I N D I E L U F T

der regen dient heute  
W I E D E R S E H R  
E R G E B E N D E R  
S C H W E R K R A F T

D E R R E G E N D I E N T H E U T E  
wieder  
sehr ergeben der  
schwer  
k  
r  
a  
f  
t

D A S  
M I T  
W E H  
mit  
der  
wit  
w  
e

das  
mit  
weh  
M I T  
D E R  
W I T  
W E

S A L B  
Ö L  
U N D  
S A L  
B E I  
S I N D  
B E I  
D E  
L Ö B  
L I C H  
simsa  
labim

salböl und salbei  
sind beide läblich  
S I M S A L A B I M

D E M E C H  
T E N  
D I C H  
T E R  
I S T D I E  
K E N N T  
N I S D E R  
W E L T  
angeboren

dem ech  
ten  
dichter  
ist  
die  
kenntnis der welt  
A N G E B O R E N

n  
ic  
hts  
ist  
B E S  
S E R  
als  
nic  
ht  
s

N  
I C  
H T S  
I S T  
bes  
ser  
A L S  
N I C  
H T  
S

D I E S P Ä T E N  
erspähn die ersten

die späten  
E R S P Ä H N  
die ersten

die späten erspähn  
D I E E R S T E N

H I G H

mittags  
ist kein  
platz in der sonne von  
schatten  
besetzt

N O O N

zu mittag ist kein platz in der sonne  
V O N S C H A T T E N B E S E T Z T

Z U M I T T A G I S T K E I N P L A T Z I N D E R S O N N E  
v  
o  
n  
schatten besetzt

W I N D  
R  
O  
S  
E N  
W I N D  
S T I L  
L E  
s o m  
mertage

windrosenwindstille  
S O M M E R T A G E

W I N D R O S E N W I N D S T I L L E  
S  
O  
M  
mertage

ich

exakt

I R

G

E

N

D

W O

H I N

geh

ich geh

E X A K T

irgendwohin

I C H

G E H

exakt irgendwohin

D E R   S E E F A H R E R

du lügst nur den himmel

w

e

l

l

e

dein herrliches blau ist  
mir die farbe der nacht

du lügst nur

d

e

n

himmel welle

D E I N

H E R R

L I C H E S   B L A U   I S T

M I R   D I E

F A R B E   D E R   N A C H T

D U   L Ü G S T   N U R   D E N   H I M M E L   W E L

L

E

dein herrliches blau ist mir die farbe der nacht

W A R U M I N D I E

ferne nähert sich  
reise bleibt daheim  
route rollt ums haus  
strohhut lampenschirm  
bleistift wanderstab  
alles gute rauschen  
die tapetenwälder

L I E G T S O N A H

D I E F E R N E N A H T

die ferne nähert sich  
die reise bleibt daheim  
die route rollt ums haus  
der strohhut lampenschirm  
der bleistift wanderstab  
und alles gute wünschen  
uns die tapetenwälder

D I E G A N Z E Z E I T

ferne nähert sich  
reise bleibt daheim  
route rollt ums haus  
S T R O H U T L A M P E N S C H I R M  
bleistift wanderstab  
alles gute rauschen  
die tapetenwälder

D A S P E N  
D E L E N D E  
ist  
rund

das pendelnde  
I S T R U N D

D A S E N D E  
des pendels  
I S T R U N D

das ende  
D E S P E N D E L S  
ist rund

D U D I E N S T  
mit kurzem stift  
der langen kunst

du dienst  
M I T K U R Z E M  
S T I F T  
D E R L A N G E N  
K U N S T

D I E N K U R Z U N D  
bündig und mobil  
I N E I N E M F O R T  
der langen kunst

dien kurz und  
B Ü N D I G U N D M O B I L  
in einem fort  
D E R L A N G E N K U N S T

W O L K E N  
gebärden sich  
über den bergen

über den bergen  
gebärden sich  
W O L K E N

Ü  
B E R D E N B E R G E N G E B Ä R D E N S I C H  
w  
o  
l  
k  
e  
n

wol  
ken  
G E B Ä R D E N S I C H Ü B E R D E N B E R G E N

D I E  
S O N  
N E  
auf  
dem  
W O L  
K E N  
K L O

die sonne  
A U F  
D E M  
wolkenklo

D I E  
S O N N E  
A U F  
D E M  
wolkenklo

die sonne auf dem  
W O L K E N K L O

L U N G E N Z Ü G E  
voller krebspatienten  
keuchen durch die nacht

lungenzüge voller  
K R E B S P A  
T I E N T E N  
keuchen durch die nacht

L U N  
G E N  
Z Ü G E  
V O L  
L E R  
krebspa  
tienten  
K E U  
C H E N   D U R C H   D I E   N A C H T

lungen  
züge  
V O L L E R   K R E B S P A Z I E N T E N  
K E U C H E N   D U R C H   D I E   N A C H T

ein  
M A N N  
wie  
lessing

ein mann wie  
L E S S I N G  
täte uns not

E I N  
m  
a  
n  
n  
W I E L E S S I N G

E I N M A N N W I E  
l  
e  
s  
s  
i  
n  
g  
T Ä T E U N S N O T

morgenrot  
E N T  
H Ü L L T E  
W O L K E N  
S C H I E  
B E N  
A  
M  
A B E N D  
L I C H T  
I N S  
N I C H T S

M O R G E N R O T  
enthüllte wolken  
schieben am abend  
licht ins nichts

morgenrot enthüllte  
wolken schieben am abend  
L I C H T   I N S   N I C H T S

M O R G E N R O T  
E N T H Ü L L T E   W O L K E N  
S C H I E B E N   A M   A B E N D  
licht ins nichts

M E I N E  
H Y M N E  
a  
n  
die nacht

ich schau  
mit venus  
z  
u  
W E N N  
N O N N E  
N A C H T  
I H R  
M O N D  
B A D  
N I M M T

meine hymne  
A N D I E  
N A C H T

I C H S C H A U M I T V E N U S  
Z  
U  
wenn nonne nacht ihr mondbad nimmt

H E R B

unterm  
apfelbaum  
fault  
apfelabfall  
samt  
apfelbaumlaub

S T  
H E R R S C H T

N O V E M B E R

unterm apfelbaum  
fault apfelabfall  
samt apfelbaumlaub

U N T E R M  
A P F E L  
B A U M F A U L T  
A P F E L  
A B F A L L  
samt apfelbaumlaub

unterm apfelbaum fault apfelabfall  
S A M T A P F E L B A U M L A U B

D E R  
B U N T E  
A B E N D  
D E S  
herb  
stes

D E R B U N  
T  
E  
A  
B  
E  
N  
D  
des herbstes

der bunte abend  
d  
e  
s  
H E R B S T E S

d  
e  
r  
bunte  
abend  
D E S H E R B S T E S

S I E  
W A R  
E I N  
W E S E N  
das aus der  
müdigkeit  
kam war und  
versiegte

sie war ein  
W E S E N  
das aus der  
müdigkeit  
kam war und  
versiegte

S I E  
W A R  
E I N  
wesen  
D A S  
A U S  
D E R  
M Ü D I G K E I T  
K A M  
W A R  
U N D  
V E R S I E G T E

sie war ein wesen  
D A S A U S D E R  
M Ü D I G K E I T  
K A M W A R U N D  
V E R S I E G T E

F  
E  
U  
E R  
bei  
voll  
mond

F E U E R  
bei voll  
M O N D

feuer  
B E I V O L L  
m  
o  
n  
d

P A U L

feuer bei vollmond

K L E E

feuer  
B E I V O L L M O N D

Y E S  
I M  
ori  
ent  
e  
x  
press

yes  
i  
m  
o  
R I  
E N T E X  
P R E S S

Y E S I M O R I E N T E X P R E S S

nach dem mond über ungarn rollten wir  
unter venus zügig in die sonne hinein

nach dem mond über ungarn  
R O L L T E N W I R U N T E R V E N U S  
zügig in die sonne hinein

N A C H D E M M O N D Ü B E R U N G A R N  
rollten wir unter venus  
Z Ü G I G I N D I E S O N N E H I N E I N

D I E T I E R E  
die mein tal bewachen  
stellen sich als berge tot

C O O L E C A M O U F L A G E

die tiere die  
mein tal bewachen stellen sich  
als berge tot

die  
tiere  
D I E M E I N T A L B E W A C H E N  
S T E L L E N S I C H A L S B E R  
G E  
T O T

D I E K U N S T D E R T A R N U N G

die tiere  
die mein tal bewachen stellen sich als  
berge tot

M E I N H E R R L I C H B E W A C H T E S T A L

die  
tiere die mein tal bewachen stellen sich als berge  
tot

eine neue  
falte  
G I B T  
D E M  
P H A L  
L U S  
N E U E N  
H A L T

D I E F A L T E  
gibt dem phallus halt

E I N E N E U E F A L T E  
gibt dem phallus neuen halt

O H N E D A M E N F A L T E  
ist der phallus alt und kalt

ohne damenfal  
t  
e  
I S T  
D E R  
P H A L L U S A L T U N D K A L T

die fal  
t  
e  
G I B T D E M P H A L L U S H A L T

habe nun ach  
N I C H T S  
A L S A N  
B E R A U M  
T E Z E I T

H A B E N U N A C H  
nichts als anberaumte zeit

von goe  
the bis  
fontane  
I S T  
D E R  
A C K E R Z E I T  
E I N W E I T E S F E L D

V O N G O E T H E  
B I S F O N T A N E  
ist der acker zeit ein weites feld

M E I N  
acker ist in zeit und raum ein weites  
F E L D

M  
E  
I  
N  
acker ist in raum und zeit ein weites  
F  
E  
L  
D

m  
e  
i  
n  
A C K E R I S T I N Z E I T U N D R A U M E I N W E I T E S  
f  
e  
l  
d

find dich  
K O N  
Z E N T  
R I E R T  
V A R I  
I E R T  
V O R

E X  
I S T E N Z

man  
findet sich  
vor

F I N D  
D I C H  
konzentriert  
variiert vor

man fin  
det  
S I C H V O R

M A N F I N D E T  
sich  
vor

und man findet sich  
V O R U N D V O R

U N D M A N F I N  
D  
E  
T  
S  
I  
C  
H  
vor und vor und vor

mit gürtel und  
ring schaut er  
W I E W I E N  
aus der wäsche

W I E W I E N

mit gürtel  
und ring  
schaut man wie  
wien aus  
der wäsche

W I E W I E N

mit gürtel und ring  
schaun wir wie  
wien aus der wäsche

W I E W I E N

mit gürtel und ring  
schaudt ihr wie wien aus  
der wäsche

U R W I E N E R I S C H

mit gürtel und  
ring schau ich wie wien  
aus der wäsche

W I E   W I E N   W I E N   W I E N

mit gürtel  
und ring schaust du wie wien aus  
der wäsche

M I T   G Ü R T E L   U N D   R I N G  
schaun wir wie wien aus der wäsche

mit gürtel und ring schauen wiener  
W  
I  
E  
W I E N   A U S   D E R   W Ä S C H E